



# TSAB NTAWV THOV NTAUBNTAWV KHO MOB PAB



Siv cov lus qhia tias yuav tsum ua li cas los pab ua tsab ntawv no.

Sau tus npe ntawv kom tseeb. Siv tus cwymem sau ntawv xim dub los sis xim xiat xwb.

**THEEM 1: Qhia peb paub txog tus neeg ua tsab ntawv tuaj thov ntaubntawv kho mob rau tus menuam, rau tus pojniam muaj menuam hauv plab, rau tus menuam hauv plab, los sis rau nws tus kheej.**

1 LUB XEEM	LUB NPE	LUB MIDDLE INITIAL	2 HNUB YUG / / HLI HNUB XYOO
3 CHAW NYOB (NABNPABW TSEV THIAB KEV). TXHOB SIV P.O. BOX	4 NABNPABW AS-PHAV-MEES	5 TUS XOVTOOJ HAUV TSEV ( )	6 LUB ZOS <b>7 LUB ZOS COUNTY</b>
10 QHOV CHAW PEB XA NTAWV TUAJ RAU KOJ (YOG TXAWV QHOV SAUM TOJ NO) LOS SIS LUB P.O. BOX	8 TUS ZIP CODE	9 TUS XOVTOOJ TOM HAUJLWM ( )	11 NABNPABW AS-PHAV-MEES
13 LUB ZOS	12 MESSAGE PHONE # ( )	14 TUS ZIP CODE	15A HOM LUS TWG YOG HOM KOJ HAIS TAU ZOO TSHAJ?
	15B YAM LUS TWG YOG YAM KOJ NYEEM TAU ZOO TSHAJ PLAWS?		

16 Peb yuav muab tus menuam los yog tus pojniam muaj menuam tso rau hom kev kho mob uas ntxim nws yuav tau txais ntawd. Yog muaj hom kev kho mob twg uas koj tsis xav tso nws rau, mas koj yuav tsum kos tus cim rau kem lus ntawd.

**KUV TSIS KAM YUAV:**  **Healthy Families:** Tsis tas xa daim ntawv yug nws. Tsis tas ua **Healthy Families** daim ntawv.  
 **Medi-Cal**

**THEEM 2: Qhia rau peb paub txog cov menuam muaj hnubnyoog yau tshaj 19 xyoo thiab/los sis txog tus pojniam muaj menuam hauv plab uas xav tau txais ntaubntawv kho mob.**

		Menyuam 1 los sis Tus Menyuam Hauv Plab Kos tus cim rau kem no	Menyuam 2	Menyuam 3	Menyuam 4	Tus Pojniam Xeeb Menyuam
17 Npe:	Lub Xeem					
	Lub Npe					
	Lub Middle					
18 Lub Npe Nyob Ntawm Daim Ntawv Yug: (Yog zoo ib yam li lub npe nyob rau #17, ces kav liam txhob sau dab tsis rau)	Lub Xeem					
	Lub Npe					
	Lub Middle					
19 Yog tus menuam qhov chaw nyob <b>zoo txawv</b> qhov nyob rau Theem 1, Lo Lus Nug 3, mas yuav tsum sau qhov chawnyob tshiab tag rau qhov no:						
20 Tus neeg no txheeb tus neeg nyob rau Theem 1 li cas:						
21 Txivneej/Pojniam:	<input type="checkbox"/> Txivneej <input type="checkbox"/> Pojniam	<input type="checkbox"/> Txivneej <input type="checkbox"/> Pojniam	<input type="checkbox"/> Txivneej <input type="checkbox"/> Pojniam	<input type="checkbox"/> Txivneej <input type="checkbox"/> Pojniam	<input type="checkbox"/> Txivneej <input type="checkbox"/> Pojniam	<input type="checkbox"/> Txivneej <input type="checkbox"/> Pojniam
22 Hnub Yug:	/ / HLI HNUB XYOO	/ / HLI HNUB XYOO	/ / HLI HNUB XYOO	/ / HLI HNUB XYOO	/ / HLI HNUB XYOO	/ / HLI HNUB XYOO
23 Yug nyob qhov twg: lub zos County, los sis lub Xeeb los sis lub tebchaws yog tias tsis yug nyob hauv U.S.						
24 Haiv Neeg: (yuas hauv cov lus qhia ua nyob rau #24)						
25 Puas Yog Xamxaj U.S.? Yog tias "tsis yog", mas sau qhia saib tuaj poob rau U.S. thaum twg.	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Yog <input type="checkbox"/> Tsis Yog / / HLI HNUB XYOO
26 Tus Nabnpawb Xaus-saus:	Tus neeg muaj mob im-mawv-ntsees-xis thiab muaj mob menuam hauv plab, tsis tas yuav muaj Xaus-saus los yeej muaj cai thov kom luag pab ntaubntawv kho mob.					

## THEEM 2: Ntxiv

	Menyuam 1 los sis Tus Menyuam Hauv Plab Kos tus cim rau kem no	Menyuam 2	Menyuam 3	Menyuam 4	Tus Pojnam Xeeb Menyuam
27 Leejnam npe:  Lub Xeem  Lub Npe  Leejnam puas nyob uake nrog tsev neeg no?					
	<input type="checkbox"/> Nyob <input type="checkbox"/> Tsis Nyob				
28 Leejtxiv npe:  Lub Xeem  Lub Npe  Leejtxiv puas nyob ua ke nrog tsev neeg no?					
	<input type="checkbox"/> Nyob <input type="checkbox"/> Tsis Nyob				
29 Tus hluas tus pojnam los tus txiv lub npe los sis tus pojnam muaj menyuam tus txiv lub npe: <i>(yog tus neeg no nyob uake nrog tsev neeg)</i>					
30 Cov neeg thov ntawv kho mob no puas muaj leejtwg tau txais ntaubntawv kho mob <b>Medi-Cal dawb:</b> Yog "tau" mas sau lub sijhawm luag tsum tsis pab lawm rau qhov no?	<input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau  / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau  / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau  / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau  / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau  / / HLI HNUB XYOO
31 Tus pojnam muaj menyuam hauv plab thiab cov menyuam puas muaj leejtwg muaj ees-xus-lees kho mob, kho hniv, thiab kho qhovmuag lwm yam?	<input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis Muaj				
32 Tau li 90 hnuh dhuau los no, koj cov menyuam puas muaj leejtwg tau txais ntaubntawv kho mob pab tom koj qhov chaw ua haujlwm tuaj?  Yog "tau," mas koj yuav tsum sau tus cim rau ntawm kem ntawv qhia tias yog vim li cas luag thiab tsum tsis pab lawm.	<input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau  <input type="checkbox"/> Poob haujlwm  <input type="checkbox"/> Tsiv chaw es nrhiav tsis tau ees-xus-lees  <input type="checkbox"/> Tus tswv ntiazvog txiav tsis muaj ntawv kho mob rau cov neeg ua zog  <input type="checkbox"/> Tsis muaj COBRA pab them lawm  <input type="checkbox"/> Vim lwm yam  / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau  <input type="checkbox"/> Poob haujlwm  <input type="checkbox"/> Tsiv chaw es nrhiav tsis tau ees-xus-lees  <input type="checkbox"/> Tus tswv ntiazvog txiav tsis muaj ntawv kho mob rau cov neeg ua zog  <input type="checkbox"/> Tsis muaj COBRA pab them lawm  <input type="checkbox"/> Vim lwm yam  / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau  <input type="checkbox"/> Poob haujlwm  <input type="checkbox"/> Tsiv chaw es nrhiav tsis tau ees-xus-lees  <input type="checkbox"/> Tus tswv ntiazvog txiav tsis muaj ntawv kho mob rau cov neeg ua zog  <input type="checkbox"/> Tsis muaj COBRA pab them lawm  <input type="checkbox"/> Vim lwm yam  / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau  <input type="checkbox"/> Poob haujlwm  <input type="checkbox"/> Tsiv chaw es nrhiav tsis tau ees-xus-lees  <input type="checkbox"/> Tus tswv ntiazvog txiav tsis muaj ntawv kho mob rau cov neeg ua zog  <input type="checkbox"/> Tsis muaj COBRA pab them lawm  <input type="checkbox"/> Vim lwm yam  / / HLI HNUB XYOO	<input type="checkbox"/> Tau <input type="checkbox"/> Tsis Tau  <input type="checkbox"/> Poob haujlwm  <input type="checkbox"/> Tsiv chaw es nrhiav tsis tau ees-xus-lees  <input type="checkbox"/> Tus tswv ntiazvog txiav tsis muaj ntawv kho mob rau cov neeg ua zog  <input type="checkbox"/> Tsis muaj COBRA pab them lawm  <input type="checkbox"/> Vim lwm yam  / / HLI HNUB XYOO

## THEEM 3: Tsev neeg muaj leejtwg thiab muaj coob li cas. Cov lus no yuav muab coj los ntsuas xyuas saib cov menyuam yuav tau txais hom ntaubntawv kho mob hom twg pab.

33 Sau tag nrho cov menyuam muaj hnuh nyooog yau tshaj 21 xyoos uas tseem nyob hauv lub tsev no. Cov neeg no yuav tsum yog cov tsis muaj npe nyob rau Theem 2. Qhia saib cov neeg no lawv txheeb tus neeg nyob rau Theem 1, Lo lus nug 1 li cas.	LUB XEEM, LUB NPE	TXHEEB LI CAS	LUB XEEM, LUB NPE	TXHEEB LI CAS
	LUB XEEM, LUB NPE	TXHEEB LI CAS	LUB XEEM, LUB NPE	TXHEEB LI CAS
34 Koj tsevneeg no puas muaj leejtwg muaj menyuam hauv plab tiamsis tseem nrog koj nyob?				<input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis Muaj
	Yog muaj, nws yog leejtwg: _____		Yuav yug thaum twg: _____	
35 Sau tej niam tshiab txiv tshiab npe uas los nrog tsevneeg no nyob, yog tias tseem tsis tau sau lawv npe rau:				LUB XEEM, LUB NPE
36 Cov neeg muaj npe nyob rau Theem no, los yog cov niam cov txiv nyob rau Theem 2, puas muaj leejtwg toob kam <b>Medi-Cal?</b>				<input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis Muaj

**THEEM 4:** Sau tag nrho cov neeg muaj npe nyob rau Theem 2, cov lus nug 17, 27, 28, 29 thiab cov nyob Theem 3 uas tseem nrog koj nyob, lawv tej nyiaj lawv ua tau los (ua ntej raug txiav tax tawm) rau qhov no. Yog tus neeg ntawd ua haujlwm rau nws tus kheej mas nws yuav tsum siv daim ntaww federal income tax ua qhov povthawj tias nws khvw tau nyiaj li cas, nws tsuas teb txij cov lus nug 37, 38, thiab 40 xwb.

37	TUS NEEG KHWV TAU NYIAJ LOS LUB NPE	38	TAU QHOV TWG LOS?	39	QHOV NTEV THIAJ TAU TXAIS IB ZAUG?	40	QHOV NYIAJ KHWV TAU TAG NRHO YOG PES TSAWG?	41	TUS XAUS-SAUS (tsis muab los tsis ua li cas)
1.									
2.									
3.									
4.									

**THEEM 5:** Cov nyiaj koy muaj peevxwm lov tawm ntawm cov nyiaj koy tsevneeg khvw tau los. Cov lus teb nyob rau theem nomas yuav pab peb xyuas saib peb puas muaj peevxwm lov nyiaj tawm ntawm cov nyiaj koy tsevneeg niaj hli khvw tau los kom tsawg ntxiv.

42	COV NQI KOJ TSEV NEEG THEM	43	TUS NEEG THEM NYIAJ MUS LUB NPE	44	IB HLI THEM LI CAS	45	COV MENYUAM NTIAV LUAG ZOV THIAB LUAG TU (sau tus menuyam lub npe)	46	HNUBNYOOG	47	IB HLI THEM LI CAS
	Them mus yug tus menuyam tsis nrog koy nyob					1.					
	Them mus yug tus pojniam los yog tus txiv nrauj					2.					
						3.					
						4.					

#### THEEM 6: Lwm Yam Kev Pab.

48	Puas muaj leejtwg tau ua ntaww sibfoob txog tej kev raug mob rau tus pojniam muaj menuyam hauv plab thiab/los sis rau cov menuyam uas ua npe thov ntaww kho mob no?	<input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis Muaj
49	Ua li tus pojniam muaj menuyam hauv plab thiab/los sis tus menuyam puas xav thov ntaubntawv Medi-Cal kho mob kom luag pab lawv them tej nqi kho mob 3 lub hlis dhau los? Yog "xav", mas qhia saib yog cov hli twg:	<input type="checkbox"/> Xav <input type="checkbox"/> Tsis Xav
50	Khij lub nplov no yog tias koj tsis xav kom Medi-Cal xa koj tus menuyam daim ntaub ntawv thov mus rau Kev Pab Healthy Families uas pheej yig yog tias tam sim no koj tus menuyam tsis tsim nyog tau qhov Medi-Cal uas yus tsis them nqi li lawm.	<input type="checkbox"/>

**THEEM 7:** Cov lus nug no xav teb thiab tsis xav teb los nyob ntawm siab nyiam. Txawm teb thiab tsis teb los yeej tsis ua li cas rau cov ntaubntawv koj thov tuaj, tiamsis cov lus kuj yuav pab qhia tau rau peb paub tias lub xeev thiab lub tebchaws yuav tsum tau npaj nrhiaj nyiaj li cas los, es thiaj muaj txaus pab kho mob rau sawvdaws.

51	Cov menuyam no tsevneeg puas muaj lub-fai ntau tshaj ib lub?	<input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis Muaj
52	Cov menuyam no tsevneeg puas muaj nyiaj tshaj li \$3,150 nyob rau hauv thab-na-khee (bank)?	<input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis Muaj

#### THEEM 8: Xee Npe thiab Lav Paub.

53	Kuv hais tawm tau tias tej lus kuv sau nyob rau hauv tsab ntawv no, tej lus kuv hais thiab tej ntawv kuv xa ua ke nrog tuaj mas puav leej yog lus ncaj lus ncees thiab yeej muaj tseeb tiag raws li kuv paub. Yog kuv txhobtxwm dag mas kuv yuav raug txim raws li txoj cai lub xeev California tau ua tseg tias, yog leejtwg dag mas txhaum, yuav raug txim. Kuv hais tawm tau tias kuv no yeej tau nyeem thiab totaub txog cov lus qhia kuv ua cov ntaubntawv, cov lus kuv hais, thiab tej ntaubntawv uas sau nyob rau hauv tsab ntawv thov ntaubntawv kho mob no.	<input type="checkbox"/> Muaj <input type="checkbox"/> Tsis Muaj
	Xee Npe _____ Hnubtim _____	
	Tus Neeg Povthawj Xee Npe _____ Hnubtim _____ (yog tias tus neeg xees npe ntawd tsuas txawj kos tus cim rau xwb)	
	Tus Neeg Xyuas Tej Haujlwm (yog muaj) _____ Hnubtim _____	

**THEEM 9: TSUAS pub ua theem no yog tias ib tug Neeg Kawm Tiav Muaj Cai Ua Ntaww Pab Thov Ntaubntawv Kho Mob (CAA) tau pab koj ua daim ntawv no.**

54	Yog tias xav qhia tej ntaub ntawv mus rau ib tug CAA (Certified Application Assistant) cia li teb lo lus nug no:	
	<input type="checkbox"/> Thaum khij lub nplov no thiab xee npe nram qab no, kuv thiaj tso lus rau Healthy Families thiab Medi-Cal qhia tej xov xwm txog kuv Daim Ntawv Thov no hauv xov tooj mus rau ib tug neeg hauv lub koom haum Tso Npe uas sau tseg nram qab no. Txoj kev tso lus no yuav tas kas nuv hnub uas lawv xa ntawv qhia rau kuv paub tias puas tsim nyog txais kev pab ntawm Daim Ntawv Thov no.	
55	Kuv lav tias tus Neeg Kawm Tiav Muaj Cai Ua Ntaww Pab Thov Ntaubntawv Kho Mob uas sau tseg nram qab no tau pab kuv ua daim ntawv no. Tus CAA no pab kuv ua DAWB tsis sau nqi li.	CAA#: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> EE#: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Tus neeg thov ntaubntawv kho mob xee npe _____ Hnubtim _____	
	CAA xee npe _____ Hnubtim _____	
	Lub xeev yuav tsis muab nyiaj pab rau lub koom haum pab tso npe yog tias tsis teb tag nrho lo lus nug no thiab teb kom thwjt thauj lub sij hawm uas xa Daim Ntawv thov no tuaj.	



Yog ntxim tias koj yuav tau txais kev kho mob pab los ntawm **Healthy Families** thiab yog tias koj xav xaiv hom kev kho mob, kho hniav thiab kho qhovmuag tamsim no, mas koj yuav tsum teb cov lus nyob rau nplooj ntaww no. Yog tsis li, mas lwm hnub peb mam hu tuaj nrog koj tham. Yog muaj dab tsi xav paub ntxiv mas yuav tsum xyuas hauv **Healthy Families Phau Ntaww**, tsis li, los tivtoj tuaj rau hauv peb lub web site nyob ntawm [www.healthyfamilies.ca.gov](http://www.healthyfamilies.ca.gov).

#### THEEM A: Hom kev Kho mob, Kho hniav, Kho qhovmuag.

<b>56</b>	Hom Kev Kho Mob/Tus Code	<b>57</b>	Hom Kev Kho Hniav/Tus Code	<b>58</b>	Hom Kev Kho Qhovmuag/Tus Code		
<b>59</b>	Tus Thajmaum Kho mob/Qhov Chaw Kho Mob Lub Npe (muab thiab tsis muab los tsis ua cas)	<b>60</b>	Tus Thajmaum Kho mob/Qhov Chaw Kho Mob Tus Code (muab thiab tsis muab los tsis ua cas)	<b>61</b>	Tus Thajmaum Kho Hniav/Qhov Chaw Kho Hniav Tus Code (muab thiab tsis muab los tsis ua cas)	<b>62</b>	Tus Thajmaum Kho Qhovmuag/ Qhov Chaw Kho Qhovmuag Tus Code (muab thiab tsis muab los tsis ua cas)

#### THEEM B: Tej kev kho mob uas tseem tab tom muab coj los sim.

<b>63</b>	Yog koj yog ib tug neeg txoj haujlmw zoo li cov neeg ua cov haujlmw nram no, mas lub xeev muaj cov hom kev kho mob, kho hniav, thiab kho qhovmuag sib xyaw ua ke tag nrho rau koj. Koj muaj pee vxwm xaiw hom kev kho mob tshiab muaj sib xyaw ua ke no, es sau tus leb code rau kem ntaww hauv qab no. Xyuas hauv <b>Healthy Families Phau Ntaww</b> , nws muaj tus Code sib xyaws nyob rau hauv. Kos tus cim rau txhua kem uas hais thoog koj. <input type="checkbox"/> Neeg Khab Asmeslivkas <b>LOS SIS</b> neeg tuaj ntiau zog ua teb ib cim dhau ib cim: <input type="checkbox"/> Neeg ua teb <input type="checkbox"/> Neeg Zov Havzoov <input type="checkbox"/> Neeg Nuv Ntses	<b>Hom Kev Kho Mob Sib Xyaws Tus Code</b>
-----------	--	---

#### THEEM C: Cov Lus Healthy Families Yuav Tseev Kom Hais.

##### Kuv hais tawn tau tias txhua txhua tus neeg kuv thov ntaww kho mob rau no mas:

- yog neeg nyob hauv California.
- yog neeg tsis raug kaw hauv qhovtaub, thiab tsis yog cov nyob hauv tsev loo-maum rau neeg tsis meejpm.
- yog tus neeg uas yeej tsis tau txais Medicare Theem A thiab Theem B.
- tsis yog tus los ntawm tsev neeg uas tau txais ntaubntaww kho mob tuaj ntawm California Public Employees Retirement System Health Benefits Program(s) tuaj.

##### Tis tag li kuv hais tawn tau ntxiv tias:

- tag nrho cov neeg rau npe thov ntaww kho mob no, thaum luag txais lawv lawm, mas lawv yeej txaus siab yuav ua raws li luag txoj cai sau tseg, thiab yog muaj lus dab tsi tsis txaus siab los cov neeg no yov yuav raws li tej lus txiavtxim cov neeg mloog plaub ntug rau hom kev kho mob no hais.
- Kuv tau nyeem thiab totauba tej lus hais nyob rau hauv **Healthy Families Phau Ntaww**. Kuv to taub txog tias luag hais li cas nyob rau hauv hom kev kho mob, kho hniav thiab kho qhovmuag thiab luag pab dab tsi rau dab tsi.

- Kuv muaj 18 xyoo thiab kuv tus kheej yog tus ua ntaww tuaj thov ntaubntaww kho mob rau kuv, los sis kuv yog tus ua ntaww thov ntaubntaww kho mob rau kuv tsevneeg uas ntxim muaj pee vxwm yuav tau txais kev pab los ntawm **Healthy Families** los, tsuas ntshai tias lawv no twb tau txais qhov kev pab no ua ntej lawm.
- Kuv txaus siab yuav niaj hli them qhov nqi phua rau kuv them kom puv 6 hil. Yog kuv tsum es tsis them qhov nqi no, mas luag muaj cai tschem kuv npe tawm. Thaum raug tshem npe tawm lawm, mas txij li 6 hil ntawd kuv tsis muaj cai yuav ua ntaww thov ntaww kho mob dua. Tis tag li kuv yuav tau them tej nqi kho mob uas **Healthy Families** pab them rau kuv nyob rau lub hli tom qab kawg nkaus uas thaum luag txiav kuv npe tawm ntawd rov qab.
- Kuv tso kev rau **Healthy Families** tshawb xyuas saib kuv tsev neeg ua haujlmw tau niaj li cas, lawv muaj ntaubntaww kho mob li cas, cov neeg kuv thov ntaww kho mob rau ntawd tuaj nyob puas raws kev raws cai, thiab txog tej lus lwm yam uas nug txog nyob rau hauv tsab ntaww thov no.
- Kuv pomzoo thiab txaus siab tias cov neeg tau txais ntaww kho mob no, yog lawv leejtwg muaj dab tsi hloov thiab yog lawv tej chaw nyob hloov, mas kuv yuav ceebtoom rau nej paub tsis pub dhau 30 hnub.

#### THEEM D: Lus Ceebtoom Tias Cov Lus Mas Yuav Muab Kaw Khaws Tseg Tsis Pub Tawm Rau Leejtwg Paub.

Ob txog cai The Information Practices Act of 1977 thiab the Federal Privacy Act tau phua lus rau the **Healthy Families** Program kom tshaj cov lus hauv qab no tawm rau cov neeg ua ntaww tuaj thov ntaubntaww kho mob paub:

Cov lus piav txog tus neeg thiab tej lus hais nyob rau hauv nraab nrab tuaj mloog txog rooj plaub es cia lawv ua cov txiavtxim. (Tej hais no mas xam tag nrho tej teebmeem xws li luag kho koj yuam kev, es ua rau koj muaj teebmeem es koj foob luag). Cov mejzeej uas txaus siab txais hom kev kho mob no yuav tsum tsis txhob siv lawv txoj cai mus foob qhov chaw kho mob rau tom tsev txiavtxim plaubtug (xam), es kom tsev xam nrhiav neeg tuaj mloog rooj plaub es txiavtxim los sis kom tus tswv xam mloog rooj plaub es txiavtxim. **Healthy Families Phau Ntaww** puav leej hais txog cov lus no nyob rau txhua txhua hom kev kho mob thiab hais txog tej haujlmw uas nrhiav neeg nyob nraab nrab tuaj mloog ob tog. Hu mus rau hom kev kho mob koj xaiv, yog tias koj xav paub dab tsi ntxiv.

#### THEEM E: Kam Tu Tej Teebmeem Kom Haum.

Koj yuav tsum totauba tias yog koj zoo siab txais hom kev kho mob no, mas muaj qee yam koj yuav tsum ua raws li peb txoj cai. Piv xam li yog koj tsis txaus siab txog tej kev kho mob koj tau txais es koj foob kom peb them. Ua li los tau, tiamsis koj yuav tsum tso kev rau ob tog xaiv ib tug los yog ib co neeg uas nyob nraab nrab tuaj mloog txog rooj plaub es cia lawv ua cov txiavtxim. (Tej hais no mas xam tag nrho tej teebmeem xws li luag kho koj yuam kev, es ua rau koj muaj teebmeem es koj foob luag). Cov mejzeej uas txaus siab txais hom kev kho mob no yuav tsum tsis txhob siv lawv txoj cai mus foob qhov chaw kho mob rau tom tsev txiavtxim plaubtug (xam), es kom tsev xam nrhiav neeg tuaj mloog rooj plaub es txiavtxim los sis kom tus tswv xam mloog rooj plaub es txiavtxim. **Healthy Families Phau Ntaww** puav leej hais txog cov lus no nyob rau txhua txhua hom kev kho mob thiab hais txog tej haujlmw uas nrhiav neeg nyob nraab nrab tuaj mloog ob tog. Hu mus rau hom kev kho mob koj xaiv, yog tias koj xav paub dab tsi ntxiv.

#### THEEM F: Xee Npe thiab Lav Paub.

<b>64</b>	Kuv muaj cuabkav hais tau tias kuv tau nyeem thiab totauba zoo txog cov lus hais saum toj no. <b>Tis tag li kuv kuj muaj cuabkav hais tau tias cov lus kuv sau nyob rau hauv daim ntaww no mas yeej muaj tseeb li hais.</b>	Hnubtim _____
Xee Npe _____	Tus Neeg Povthawj Xee Npe _____	Hnubtim _____